



EM9580

LaserLine

- Laser Line
- Led Light
- Fast Selection Program
- OPT
- AWD
- WM** WEIGHT MANAGEMENT
Integrated Software Suite



CORGI

EM9580 C
LaserLine
WM
Weight Management
Integrated Software Suite

-
-
-

Automatic Locking Version





1

RILEVAMENTO DIMENSIONI RUOTA
WHEEL DIMENSION DETECTION



2

POSIZIONAMENTO AUTOMATICO E ILLUMINATORE LED
AUTOMATIC POSITIONING AND LED ILLUMINATOR



3

APPLICAZIONE CONTRAPPESI ADESIVI
APPLICATION OF ADHESIVE COUNTERWEIGHTS



4

RILEVATORE AWD
AWD - AUTO WIDTH DEVICE



5

BLOCCAGGIO RUOTA AUTOMATICO
AUTOMATIC WHEEL CLAMPING



6

PORTAPESI E TASTIERA NAVISYSTEM
WHEIGHT TRAY AND NAVISYSTEM KEYBOARD



8

AWC CALCOLO AUTOMATICO DELLA LARGHEZZA
AWC - AUTO WIDTH CALCULATION



9

PORTE USB
USB PORTS



7

PROGRAMMI PER IL PROFESSIONISTA
PROGRAMME FOR THE PROFESSIONAL



10

FRONTALE INCLINATO E CARTER RUOTA SALVASPAZIO
INCLINED FRONT SIDE AND SPACE-SAVING WHEEL GUARD

NEW




11


WINUT - BLOCCAGGIO AUTOMATICO CON TECNOLOGIA WIRELESS
WINUT - AUTOMATIC CLAMPING SYSTEM WITH WIRELESS TECNOLOGY



1 RILEVAMENTO DIMENSIONI RUOTA / WHEEL DIMENSION DETECTION

 Nuovo calibro digitale per l'acquisizione di diametro e distanza. Massima precisione e scorrevolezza con integrata la funzione FSP (Fast Selection Program) che attiva automaticamente i programmi di equilibratura evitando le selezioni da tastiera




 New digital gauge for acquisition of diameter and distance. Maximum precision and smoothness with integrated FSP (Fast Selection Program) function which automatically activates the balancing programmes, avoiding keypad selection

Software:
FSP - Fast
Selection Program




2 POSIZIONAMENTO AUTOMATICO E ILLUMINATORE LED/ AUTOMATIC POSITIONING AND LED LIGHT





 A fine lancio la ruota viene frenata e portata automaticamente in posizione di equilibratura (RPA)

L'illuminatore led integrato illumina l'area di lavoro per facilitare le operazioni di pulizia del cerchione e l'applicazione dei contrappesi

 At the end of the spin the wheel is braked and automatically brought to the balancing position. The integrated LED light illuminates the work area to facilitate rim cleaning and application of the counterweights

3 APPLICAZIONE CONTRAPPESI ADESIVI / APPLICATION OF ADHESIVE COUNTERWEIGHTS


 I contrappesi adesivi possono essere posizionati con estrema velocità utilizzando il puntatore laser a ore 6 (laser line system) o tramite l'utilizzo della clip portapesi


 The adhesive counterweights can be positioned extremely rapidly using the laser pointer at 6 o'clock (laser line system) or by using the weight tray clip



Software: LPS - Laser Line System


4 RILEVATORE AWD / AWD MEASURING SENSOR


 Rilevatore AWD (Auto Width Device)
Per la misura automatica della larghezza ruota
senza contatto con sensore sonar (optional).

 AWD automatic sensor (Auto width Device)
for contactless measurement of wheel width
(optional)



5 BLOCCAGGIO RUOTA AUTOMATICO (EM9580 C) AUTOMATIC WHEEL CLAMPING (EM9580 C)


 Nuovo sistema automatico
elettromeccanico di bloccaggio ruota
che riduce i tempi lavoro e incrementa la
precisione di centraggio (EM9580 C), oppure
bloccaggio ruota manuale con ghiera rapida
(EM9580).

 New electromechanical
system which reduces working
times and increases centring
precision (EM9580 C), or manual
wheel clamping with quick ring
(EM9580).




Bloccaggio Automatico / Bloccaggio manuale
Electromechanical locking system / Manual Clamping

6 PORTAPESI E TASTIERA NAVISYSTEM / WEIGHT TRAY AND NAVISYSTEM KEYBOARD

 Pianale portapesi
ergonomico e funzionale,
dotato di ampie vaschette per
le diverse tipologie di contrappesi
e il posizionamento degli utensili.


I comandi e la navigazione nei menu
risulta veloce e semplice. Basta un clic per accedere
direttamente ad ogni programma

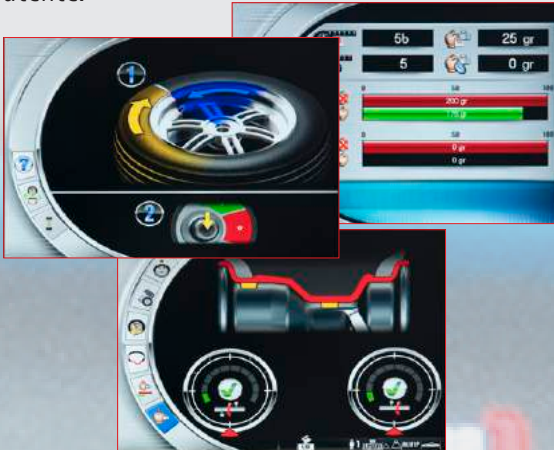
 Weight tray ergonomic and functional, it features
many large trays to house all different types of
counterweights and the various tools. NaviSystem


Controls and menu navigation are quick and easy. Just a click
to directly access each programme



PROGRAMMI PER IL PROFESSIONISTA / PROGRAMME FOR THE PROFESSIONAL

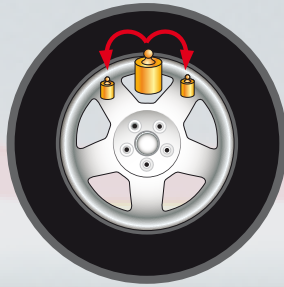
 Tutti i programmi per il professionista: OPT FLASH, HIDDEN WEIGHT, SPLIT WEIGHT, MULTIOPERATORE visualizzati su Monitor widescreen, orientabile, con grafica ad elevata risoluzione e con semplice interfaccia utente.





 Every programme for the professional: OPT FLASH, HIDDEN WEIGHT, SPLIT WEIGHT, MULTIOPERATOR, visualized on the widescreen monitor with high-resolution graphics and user interface.



PESO NASCOSTO HIDDEN WEIGHT





 Perfetta estetica del cerchio perchè permette di dividere il peso adesivo di equilibratura del fianco esterno in due pesi equivalenti collocati in posizione nascosta dietro le razze.

 Keeps rims looking great by dividing the external side balancing adhesive weight into two equivalent weights applied in hidden locations behind the spokes.




OPT FLASH

 Massima silenziosità di marcia perchè permette di ottimizzare la silenziosità variando la posizione del pneumatico sul cerchio.


 Minimises road noise by allowing the operator to alter the position of the tyre on the rim in order to optimise quietness.



WEIGHT MANAGEMENT


 Speciale raccolta di programmi tra cui il LESS WEIGHT che permette di ridurre i tempi di lavoro


(20%) e la quantità di contrappesi utilizzati (30%) incrementando i benefici economici e la salvaguardia dell'ambiente.

 Special programme collection including LESS WEIGHT which reduces work times (20%) and the amount of counterweights used (30%), increasing the economic benefits and environmental protection.





AWC - CALCOLO AUTOMATICO DELLA LARGHEZZA AWC - AUTO WIDTH CALCULATION

 Calcolo automatico della larghezza ruota (Funzione AWC) anche in assenza del sensore esterno AWD. L'equilibratrice fa una previsione della larghezza ruota riducendo i tempi operativi.

 Reduced wheel data entry times thanks to the AWC function which suggests the most probable width value (in the absence of the AWD measuring sensor).


9 PORTE USB / USB PORTS


 Porte USB per il collegamento alle periferiche e l'aggiornamento software semplificato

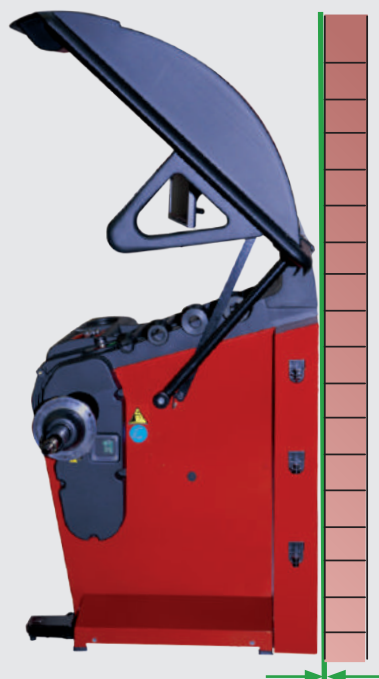
 USB ports for connection to peripheral devices and easy software upgrading




10 FRONTALE INCLINATO INCLINED FRONT PART


 Frontale inclinato per incrementare l'accesso dell'operatore all'area interna del cerchio

 Inclined front part to improve operator access to the inside of the rim




CARTER RUOTA SALVASPAZIO SPACE-SAVING WHEEL CASING


 Carter ruota salvaspazio (patent pending) studiato per permettere il posizionamento a muro dell'equilibratrice e per accogliere ruote fino ad un diametro massimo di 44" (1.118 mm)

 Space saving wheel guard (patent pending) designed to allow the positioning along the wall, it also permits to hold wheels up to 44" (1.118 mm) maximum diameter

SOLLEVATORE RUOTA EFFETTO "SENZA PESO" / "WEIGHTLESS EFFECT" WHEEL LIFTER

 Predisposta per il collegamento diretto al nuovo sollevatore ruote TT-0 che annulla lo sforzo dell'operatore, velocizza le operazioni quotidiane e garantisce un centraggio perfetto grazie alla funzione di autobilanciamento



 Predisposed for direct connection to the new TT-0 wheel lifter which eliminates operator effort, speeds up routine operations and ensures perfect centring thanks to the self-balancing function

11 WINUT - BLOCCAGGIO AUTOMATICO CON TECNOLOGIA WIRELESS
WINUT - AUTOMATIC CLAMPING SYSTEM WITH WIRELESS TECHNOLOGY

EM9580
LaserLine



WiNut Locking Version

BREVETTATO
PATENTED

Basta una semplice pressione sul tasto del manicotto per essere più veloci e lavorare comodamente. Non usi più il piede per comandare il sistema di bloccaggio automatico.



Simply press the button on the sleeve to lock quicker and with less effort than before. No need to use your foot to operate the automatic clamping system.

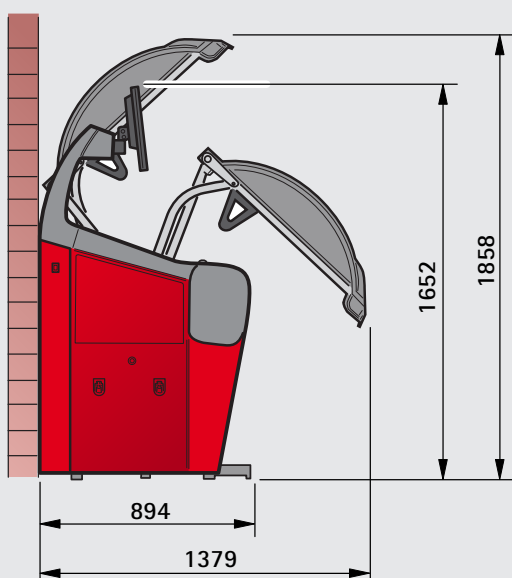
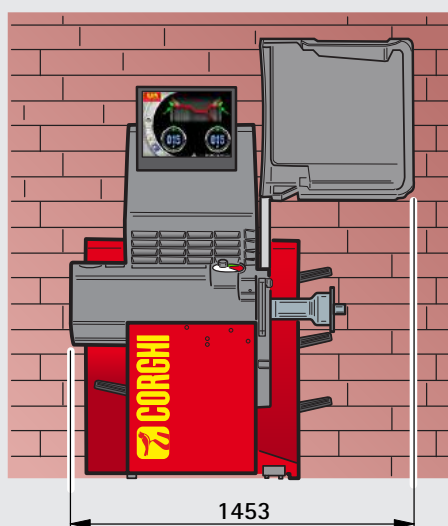


DATI TECNICI

Tensione di alimentazione	115÷230 V 1ph 50/60 Hz
Potenza complessiva assorbita	400 W
Velocità di equilibratura	75-85-98 rpm
Massimo valore di squilibrio	999 g 35,3 oz
Risoluzione	1 g 0,0353 oz
Tempo medio di misura	(ruota da 14kg) 5,5 s
Diametro albero	40 mm 1,57"
Larghezza cerchio impostabile	1,5" ÷ 20"
Diametro cerchio impostabile	1" ÷ 35"
Diametro cerchio misurabile	10" ÷ 28"
Larghezza massima ruota (con protezione)	600 mm 23,6"
Diametro massimo ruota (con protezione)	1118 mm 44"
Distanza massima ruota/macchina	275 mm 10,82"
Peso ruota	75 Kg
Peso macchina	140 kg
Dimensioni massime l x p x h	1453 x 894 x 1858 mm

TECHNICAL DATA

Power supply voltage	115÷230 V 1ph 50/60 Hz
Total power absorption	400 W
Balancing speed	75-85-98 rpm
Maximum unbalance value	999 g 35,3 oz
Resolution	1 g 0,0353 oz
Average measurement time	(14kg wheel) 5,5 s
Shaft diameter	40 mm 1,57"
Rim width setting range	1,5" ÷ 20"
Rim diameter setting range	1" ÷ 35"
Rim diameter measurement range	10" ÷ 28"
Maximum wheel width (with guard)	600 mm 23,6"
Maximum wheel diameter (with guard)	1118 mm 44"
Maximum wheel/machine distance	275 mm 10,82"
Maximum wheel weight	75 Kg
Machine weight	140 kg
Maximum dimensions l x p x h	1453 x 894 x 1858 mm



DOTAZIONI / EQUIPMENT

VERSIONI VERSIONS

EM9580 C
Bloccaggio Ruota
Automatico
Automatic Locking Version

NEW EM9580 C
Bloccaggio Ruota
WiNUT
*WiNut Locking
Version*

EM9580
Con bloccaggio
ruota manuale
*With manual
locking system*

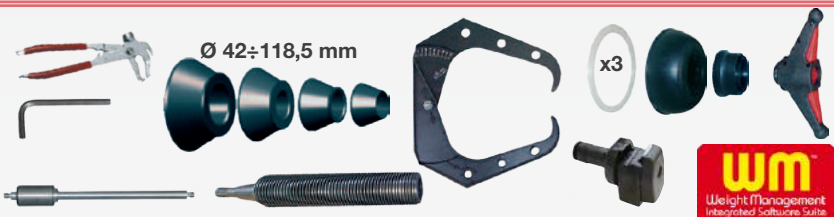
**AUTOMATIC
LOCKING SYSTEM**



**WiNUT
LOCKING SYSTEM**

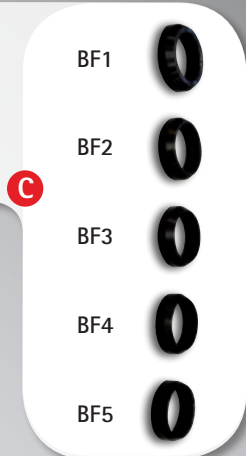


**MANUAL
LOCKING SYSTEM**



ACCESSORI CONSIGLIATI RECOMMENDED ACCESSORIES

- A** 8-21100082
SBC Set di sei boccole di centraggio posteriore
SBC Set of six bushes for reverse side centring
- B** 8-21100091
FRU Flangia autocentrante universale per ruote
con e senza foro centrale
ø foratura min.90 max.210 mm
FRU Universal self-centring flange for
wheels with or without central hole,
hole ø min. 90 max. 210 mm
- C** 8-21100092
BVFF Set di cinque boccole per un preciso centraggio
su flangia FRU
BVFF Set of five bushes for precise
centring on FRU flange
- D** 8-21100230
TT-0 Sollevatore effetto "Senza Peso"
TT-0 "Weightless effect" wheel lifter
- E** 8-21100145
FPF-2 BMW Flangia omologata per ruote BMW
FPF - 2 BMW Universal flange kit for wheels with
central hole
- F** 8-21100141
DX/CBF Accessorio di centraggio per furgoni e
fuoristrada con foro centrale Ø 117÷173 mm
DX/CBF Centring accessory for van and off-road
wheels with central hole with Ø 117÷173 mm
- G** 8-21100235 Monitor LCD 19" / LCD Monitor 19"
8-21100234 Monitor LCD 22" / LCD Monitor 22"
- H** 8-21100232
Rilevatore della larghezza AWD
AWD automatic sensor



Per maggiori informazioni consultare il catalogo accessori completo
For more information, please consult the accessories catalogue.

<http://www.facebook.com/CORGHISpa>

<https://twitter.com/corghispa>

<http://www.youtube.com/CORGHISpa>



CORGHI S.p.A. a NEXION GROUP COMPANY
Strada Statale 468 n° 9 - 42015 CORREGGIO - R.E. - ITALY
Tel. ++39 0522 639.111 - Fax ++39 0522 639.150 - www.corghi.com - info@corghi.com

Fotografie, caratteristiche ed i dati tecnici non sono vincolanti; possono subire modifiche senza preavviso.
The manufacturer reserves the right to modify the features of its products at any time.
Code: DPSG0005328_02/2016

Per aiutare il pianeta a ottimizzare il consumo di carta, i nostri carta loghi sono consultabili sul sito www.corghi.com. Una stampa responsabile aiuta a preservare l'ambiente. To protect the planet and reduce paper usage, our catalogues are viewable online at the website www.corghi.com. Printing responsibly contributes to saving the environment.

